



CENE ENERGENTOV, SLOVENIJA, JULIJ 2004 – JANUAR 2005

PRICES OF ENERGY PRODUCTS, SLOVENIA, JULY 2004 – JANUARY 2005

- ▶ Statistični urad je začel zbirati in izračunavati cene električne energije in zemeljskega plina v letih 2003 in 2004. Da bi bilo področje cen energentov zaokroženo, so v publikaciji prikazane tudi cene tekočih goriv in toplote. Cenam v Sloveniji so dodane tudi mednarodne primerjave (EU 25), saj so bili podatki zbrani v skladu z zahtevami Direktive Sveta (EGS) št. 90/377 z dne 29. junija 1990 o enotnem postopku Skupnosti za večjo preglednost cen plina in električne energije, ki se računanavo industrijskim končnim uporabnikom. Podatki o cenah energentov se objavljajo dvakrat letno.
- ▶ **Električna energija:** Maloprodajna cena električne energije za gospodinjstva se v Sloveniji od julija 2004 ni spremenila. Cena za porabniško skupino D_c, ki je po definiciji najbližja slovenskemu povprečnemu gospodinjstvu, še vedno znaša 24,77 SIT/kWh. Primerjava je pokazala, da cena v Sloveniji dosega 79 % tehtane povprečne maloprodajne cene v EU. Cena brez davka za porabniško skupino I_b v industriji je junija 2004 znašala 23,18 SIT/kWh in je predstavljala 92 % tehtane povprečne cene brez davkov v EU. Cena brez davka za porabniško skupino I_g v industriji je junija 2004 znašala 10,83 SIT/kWh in je predstavljala 84 % tehtane povprečne cene brez davkov v EU.
- ▶ **Tekoča goriva:** V drugi polovici leta 2004 so se maloprodajne cene neosvinčenega 95-oktanskega bencina povišale za 2,4 %, cene dizelskega goriva za 14,6 % in cene ekstra lahkega kurilnega olja kar za 22,3 %. Na porast maloprodajnih cen tekočih goriv je močno vplivalo povišanje trošarin, saj so se v istem obdobju povišale od 5,3 % za neosvinčeni bencin do 75,1 % za ekstra lahko kurilno olje. Primerjava maloprodajnih cen v Sloveniji in EU je pokazala, da cene neosvinčenega 95-oktanskega bencina v decembru 2004 v Sloveniji dosega 80 %, dizelskega goriva pa 88 % tehtane povprečja maloprodajnih cen v EU. Cene ekstra lahkega kurilnega olja pa so tehtano povprečje celo presegle za 4 %.
- ▶ **Zemeljski plin:** Povprečna cena zemeljskega plina v gospodinjstvih za porabniško skupino D₂ (kuhanje/topla voda) se je v drugi polovici leta 2004 v Sloveniji gibala od 98 do 105 SIT/Sm³, za porabniško skupino D_{3b} (centralno ogrevanje) pa okrog 91 SIT/Sm³. Primerjava maloprodajne cene v Sloveniji in EU je pokazala, da cena v Sloveniji v primerjavi z tehtano povprečno ceno v EU v juliju 2004 dosega za porabniško skupino D₂ 76 %, za porabniško skupino D_{3b} pa 87 % cene v EU. Primerjava cene zemeljskega plina za industrijsko porabniško skupino I₄₋₁ v Sloveniji v juliju 2004 pa je pokazala, da cena za 8 % presega tehtano povprečno ceno v EU.
- ▶ **Toplotna energija:** Povprečna cena toplotne energije v gospodinjstvu za porabniško skupino D_{3b} se je v Sloveniji v drugi polovici leta zvišala za 13 %. Primerjava cen v slovenskih mestih je pokazala, da je bila v istem obdobju cena najnižja v Velenju, najvišja pa v Kranju.
- ▶ **Paritete cen:** Pariteta cen energentov za ogrevanje stanovanjskih prostorov v drugi polovici leta 2004 kaže, da je bilo najdražje ogrevanje z električno energijo. Cena zemeljskega plina se je od julija 2004 povečala za 4 %, cena ekstra lahkega kurilnega olja se je povečala kar za 17 %, cena toplote pa za 10 %.
- ▶ In 2003 and 2004, the Statistical Office implemented a new statistical survey and recalculation of prices of electricity and natural gas according to the Council Directive (EEC) No. 90/377 of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users. In order to cover the complete area of energy prices, liquid fuels and heat prices are also shown. Together with energy prices in Slovenia there are also the international comparisons of prices. Data on energy prices are published twice a year.
- ▶ **Electricity:** The retail price for household electricity has not changed since July 2004. The price for the standard consumer D_c, which is by definition closest to the average Slovene household, is still 24.77 SIT/kWh. The comparison shows that the retail price in Slovenia represented 79% of the weighted average retail price in the EU. The electricity price without taxes for the standard consumer I_b in industry was in June 2004 23.18 SIT/kWh and it represented 92% of the weighted average price without taxes in the EU. The electricity price for the standard consumer I_g in industry was in June 2004 10.83 SIT/kWh and it represented 84% of the weighted average price without taxes in the EU.
- ▶ **Liquid fuels:** In the second half of 2004 retail prices of unleaded 95-octane motor gasoline increased by 2.4%, prices of diesel oil by 14.6% and prices of light fuel oil by 22.3%. The increase was strongly influenced by the increase of excise duties. From July to December 2004 they increased from 5.3% for unleaded gasoline to 75.1% for light fuel oil. The comparison of retail prices in Slovenia and the EU shows that the price of unleaded 95-octane gasoline in Slovenia in December 2004 represented 80% and diesel oil 88% of weighted average retail prices in the EU. At the same time retail prices for light fuel oil exceeded the average EU price by 4%.
- ▶ **Natural gas:** In the second half of 2004 the average price of natural gas for households for the standard consumer D₂ (cooking/water heating) in Slovenia ranged between 98 and 105 SIT/Sm³ and for the standard consumer D_{3b} (central heating) around 91 SIT/Sm³. The comparison of retail prices in Slovenia and the EU shows that the price in Slovenia in July 2004 represented 76% of the EU weighted average price for the standard consumer D₂ and 87% for the standard consumer D_{3b}. The comparison of retail prices for industrial consumer I₄₋₁ shows that the price in Slovenia in July 2004 exceeded the weighted average price with taxes in the EU by 8%.
- ▶ **Heat:** Average price of heat for the standard household consumer D_{3b} in Slovenia increased by 13% in the second half of 2004. The comparison of prices shows that the price was the lowest in Velenje and the highest in Kranj.
- ▶ **Price parity:** Households energy price parity shows that the most expensive energy form for heating is electricity. In the period from July 2004 the retail price for natural gas increased by 4%, the price for light fuel oil by 17% and the price for heat by 10%.

1. ELEKTRIČNA ENERGIJA
ELECTRICITY**1.1 Cena električne energije v gospodinjstvih po standardnih porabniških skupinah, Slovenija, julij – december 2004**
Electricity prices in households by standard consumers, Slovenia, July - December 2004

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	VII - XII 04	
	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes
Da	27,35	32,81
Db	23,52	28,23
Dc	20,64	24,77
Dd	18,46	22,15
De	14,45	17,35

1.1.1 Cena električne energije v gospodinjstvih po standardnih porabniških skupinah, Slovenija, 1. 1. 2005
Electricity prices in households by standard consumers, Slovenia, 1. 1. 2005

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez DDV Price without VAT	Cena brez davka Price without taxes
Da	32,81	27,35	27,35
Db	28,23	23,52	23,52
Dc	24,77	20,64	20,64
Dd	22,15	18,46	18,46
De	17,35	14,45	14,45

1.2 Cena električne energije v industriji po standardnih porabniških skupinah, Slovenija, julij – december 2004
Electricity prices in industry by standard consumers, Slovenia, July - December 2004

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	VII 04		VIII 04		IX 04		X 04		XI 04		XII 04	
	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes
la	23,50	28,20	23,51	28,22	23,59	28,30	24,20	29,04	24,95	29,94	24,66	29,59
lb	23,18	27,81	23,20	27,83	23,31	27,97	23,76	28,51	24,27	29,12	24,10	28,92
lc	17,10	20,52	17,07	20,48	17,57	21,08	17,47	20,97	17,85	21,42	17,70	21,24
ld	14,10	16,93	14,34	17,20	14,50	17,40	14,53	17,43	14,71	17,65	14,76	17,71
le	12,66	15,20	12,85	15,41	13,07	15,69	12,99	15,58	13,18	15,81	13,22	15,86
lf	12,43	14,91	12,63	15,16	12,93	15,52	12,78	15,34	12,99	15,59	12,82	15,38
lg	10,83	12,99	10,98	13,17	11,12	13,35	11,00	13,20	11,15	13,38	11,22	13,46

1.2.1 Cena električne energije v industriji po standardnih porabniških skupinah, Slovenija, 1. 1. 2005
Electricity prices in industry by standard consumers, Slovenia, 1. 1. 2005

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez DDV Price without VAT	Cena brez davka Price without taxes
la	30,40	25,34	25,34
lb	30,20	25,17	25,17
lc	21,87	18,23	18,23
ld	19,40	16,17	16,17
le	17,58	14,65	14,65
lf	17,06	14,22	14,22
lg	15,27	12,72	12,72



1.2.2 Vrednosti SLOeX indeksa električne energije, Slovenija, julij – december 2004

Values of SLOeX electricity exchange index, Slovenia, July – December 2004

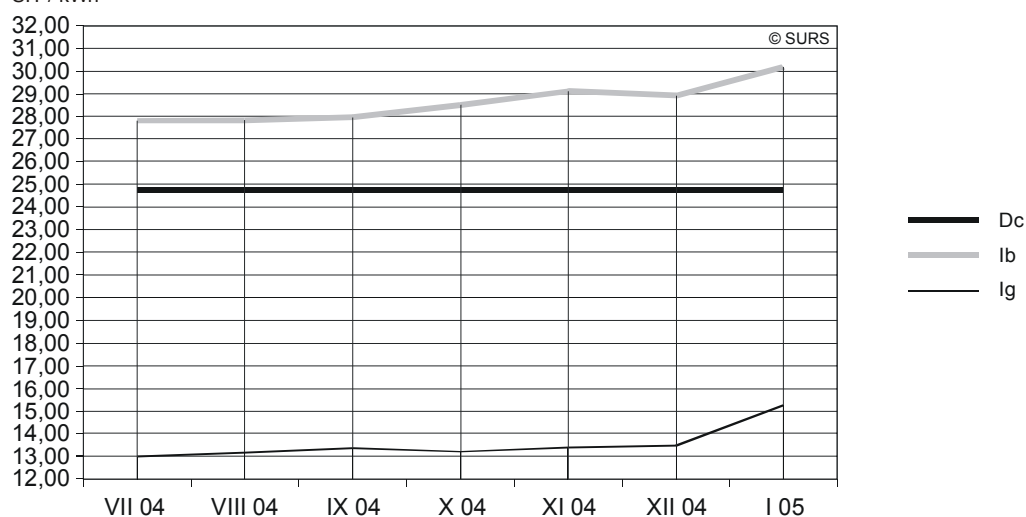
SIT/MWh

VII 04	VIII 04	IX 04	X 04	XI 04	XII 04
6830	7530	8147	7844	7421	7326

Slika 1: Cena električne energije z davkom za izbrane porabniške skupine v gospodinjstvih in industriji, Slovenija, januar 04 – januar 05

Chart 1: Electricity prices with taxes for selected standard consumers in households and industry, Slovenia, January 04 – January 2005

SIT / kWh



1.3 Cene električne energije v gospodinjstvih, porabniška skupina Dc, Slovenija in EU, 1. 7. 2004¹⁾

Electricity prices in households, standard consumer Dc, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004¹⁾

SIT/kWh

	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	
Slovenija	20,64	24,77	Slovenija
Belgija (Bruselj)	28,37	35,38	Belgium (Brussels)
Češka Republika	16,22	19,26	Czech Republic
Danska	21,72	53,92	Denmark
Nemčija	30,57	41,14	Germany
Estonija	13,75	16,22	Estonia
Grčija (Atene)	14,85	16,05	Greece (Athens)
Španija (Madrid)	21,17	25,81	Spain (Madrid)
Francija (Pariz)	21,65	27,96	France (Paris)
Irska (Dublin)	25,24	30,04	Ireland (Dublin)
Italija (Rim)	33,78	46,10	Italy (Rome)
Ciper	21,34	24,54	Cyprus
Latvija	13,83	16,31	Latvia
Litva	12,80	15,12	Lithuania
Luxemburg	29,11	32,70	Luxembourg
Madžarska	20,09	25,12	Hungary
Malta	14,21	14,21	Malta
Nizozemska (Rotterdam)	12,75	42,29	Netherlands (Rotterdam)
Avstrija (Dunaj)	23,47	34,16	Austria (Vienna)
Poljska	15,48	20,19	Poland
Portugalska (Lizbona)	30,69	32,29	Portugal (Lisbon)
Slovaška	25,00	29,73	Slovakia
Finska	18,99	25,36	Finland
Švedska	20,07	32,65	Sweden
Anglija	19,04	20,02	United Kingdom
EU povprečje²⁾	21,01	28,19	EU average²⁾
EU povprečje³⁾	23,49	31,38	EU average³⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,21 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,21 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 6/2004



1.4 Primerjava cen električne energije v gospodinjstvih, porabniška skupina Dc, Slovenija in EU, 1. 7. 2004

Comparison of electricity prices in households, standard consumer Dc, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004

EU = 100 %	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	EU = 100%
Povprečje v EU ¹⁾	98	88	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	88	79	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	61	46	EU max price
Min. cena v EU	162	174	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 6/2004

1.5 Cena električne energije v industriji, porabniški skupini lb in lg, Slovenija in EU, 1. 7. 2004¹⁾Electricity prices in industry, standard consumers lb and lg, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004¹⁾

SIT/kWh

	lb		lg		
	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	
Slovenija	23,18	27,81	10,83	12,99	Slovenija
Belgija (Bruselj)	27,49	35,45	13,63	17,51	Belgium (Brussels)
Češka Republika	14,26	16,98	9,71	11,60	Czech republic
Danska	17,03	28,16	-	-	Denmark
Nemčija	35,59	44,68	15,05	20,86	Germany
Estonija	12,77	15,09	9,35	11,03	Estonia
Grčija (Atene)	22,13	23,90	12,63	13,63	Greece (Athens)
Španija (Madrid)	23,16	28,23	11,60	14,16	Spain (Madrid)
Francija (Pariz)	20,12	26,31	10,88	14,30	France (Paris)
Irska (Dublin)	31,29	38,51	15,96	18,59	Ireland (Dublin)
Italija (Rim)	27,82	38,61	17,46	22,34	Italy (Rome)
Ciper	44,66	51,36	18,25	21,00	Cyprus
Latvija	16,19	19,11	8,30	9,81	Latvia
Litva	16,77	19,73	10,81	12,75	Lithuania
Luxemburg	35,16	39,11	9,93	10,93	Luxembourg
Madžarska	39,66	49,78	13,18	16,70	Hungary
Malta	20,21	20,21	13,66	13,66	Malta
Nizozemska (Rotterdam)	-	-	-	-	Netherlands (Rotterdam)
Avstrija	22,96	33,54	9,98	17,87	Austria
Poljska	19,40	24,95	9,93	13,40	Poland
Portugalska	24,52	25,76	14,52	15,26	Portugal
Slovaška	15,81	20,60	16,07	19,14	Slovakia
Finska	22,13	26,31	11,63	15,50	Finland
Švedska	17,29	17,29	11,24	11,24	Sweden
Združeno Kraljestvo	17,96	22,92	9,21	11,34	United Kingdom
EU povprečje³⁾	23,67	28,98	12,41	15,12	EU average³⁾
EU povprečje⁴⁾	25,16	32,04	12,97	16,76	EU average⁴⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,21 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,21 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 7/2004

1.6 Primerjava cen električne energije v industriji, porabniški skupini lb and lg, Slovenija in EU, 1. 7. 2004

Comparison of electricity prices in industry, standard consumer lg, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004

EU = 100 %	lb		lg		EU = 100%
	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	
Povprečje v EU ¹⁾	98	96	87	86	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	92	87	84	78	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	52	54	59	58	EU max price
Min. cena v EU	182	184	130	132	EU min price

1) Izračunana (navadno povprečje) povprečna cena za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 7/2004



2. TEKOČA GORIVA

LIQUID FUELS

2.1 Cene naftnih proizvodov, Slovenija, julij – december 2004

Prices of petroleum products, Slovenia, July - December 2004

2.1.1 Cena neosvinčenega motornega bencina, 98-oktanskega in 95-oktanskega, Slovenija, julij – december 2004

Prices of motor gasoline, unleaded, 98-octane and 95-octane, Slovenia, July - December 2004

SIT/I

		Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Trošarina Excise	DDV VAT
NMB 98 / UMG 98	VII	205,00	81,80	89,03	34,17
	VIII	210,10	86,05	89,03	35,02
	IX	210,60	84,66	90,84	35,10
	X	212,10	92,19	84,56	35,35
	XI	211,10	87,33	88,58	35,18
	XII	209,50	80,84	93,75	34,92
NMB 95 / UMG 95	VII	200,30	77,89	89,03	33,38
	VIII	205,40	82,14	89,03	34,23
	IX	205,80	84,02	87,48	34,30
	X	207,40	88,27	84,56	34,57
	XI	206,60	83,58	88,58	34,43
	XII	205,20	77,25	93,75	34,20

2.1.2 Cena dizelskega goriva, Slovenija, julij - december 2004

Prices of diesel oil, Slovenia, July - December 2004

SIT/I

	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Trošarina Excise	DDV VAT
VII	175,20	73,45	72,55	29,20
VIII	182,30	80,73	71,19	30,38
IX	188,90	86,23	71,19	31,48
X	199,90	95,40	71,19	33,32
XI	204,00	93,96	76,04	34,00
XII	200,80	88,49	78,85	33,47

2.1.3 Cena ekstra lahkega kurilnega olja, Slovenija, julij – december 2004

Prices of light fuel oil, Slovenia, July – December 2004

SIT/I

	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Trošarina Excise	Taksa CO ₂ Tax CO ₂	DDV VAT
VII	100,70	69,69	6,43	7,80	16,78
VIII	105,60	75,18	5,03	7,80	17,60
IX	110,40	79,18	5,03	7,80	18,40
X	121,80	88,68	5,03	7,80	20,30
XI	125,80	88,15	8,88	7,80	20,97
XII	123,20	83,61	11,26	7,80	20,53

Slika 2: Cena neosvinčenega motornega bencina, 98-oktanskega, Slovenija, julij – december 2004

Chart 2: Prices of motor gasoline, unleaded, 98-octane, Slovenia, July – December 2004

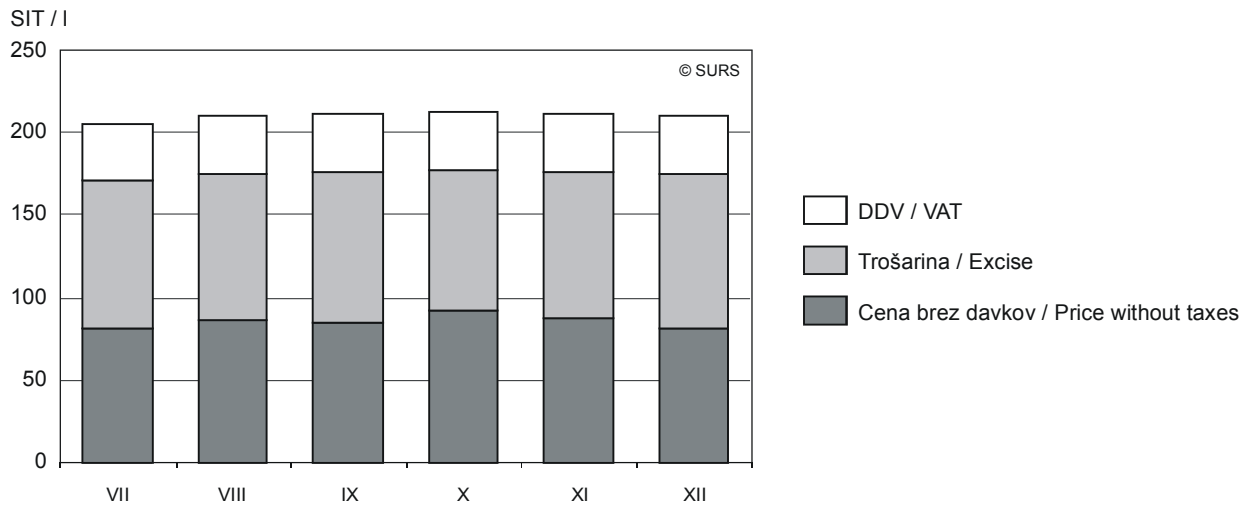
**Slika 3: Cena neosvinčenega motornega bencina, 95-oktanskega, Slovenija, julij – december 2004**

Chart 3: Prices of motor gasoline, unleaded, 95-octane, Slovenia, July – December 2004

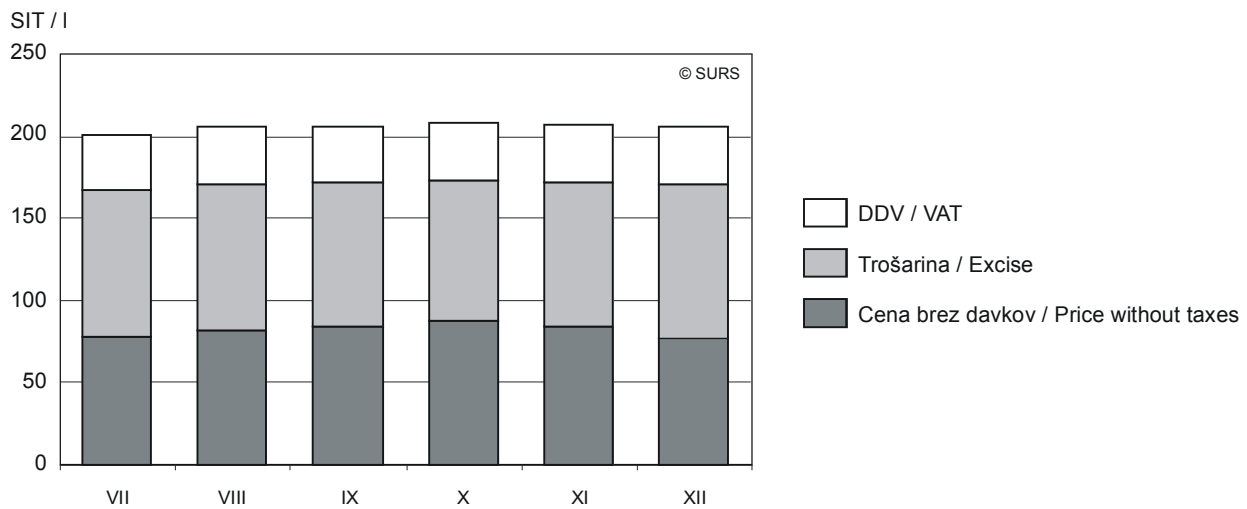
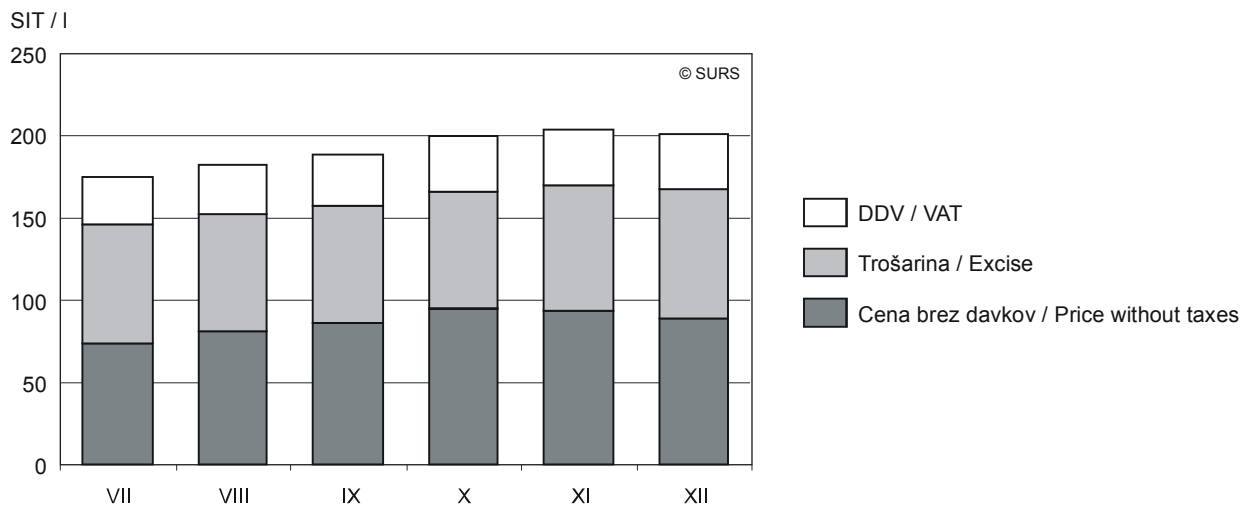
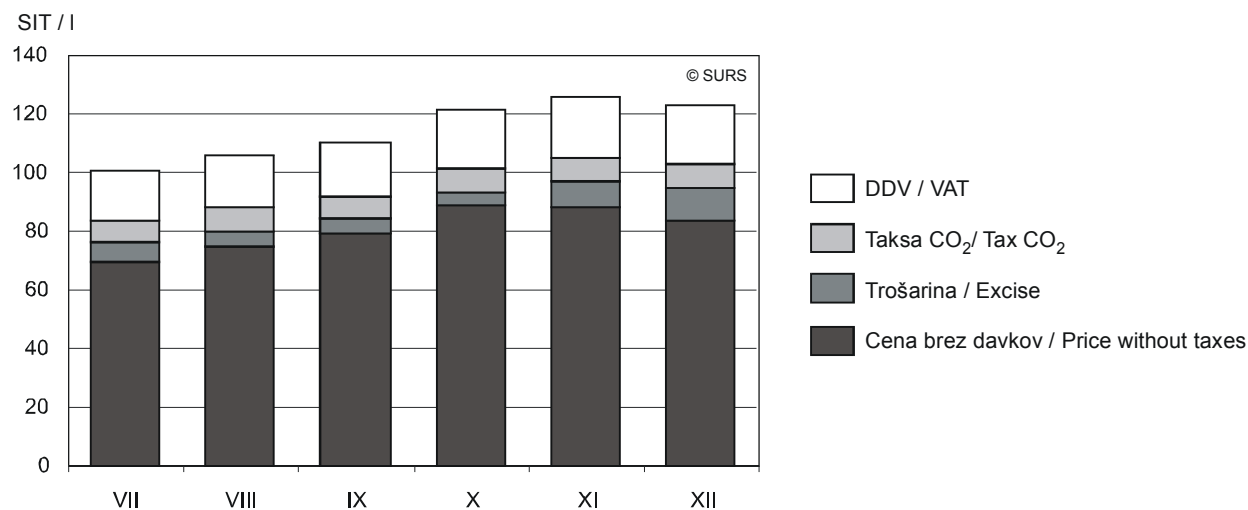
**Slika 4: Cena dizelskega goriva, Slovenija, julij – december 2004**

Chart 4: Prices of diesel oil, Slovenia, July – December 2004



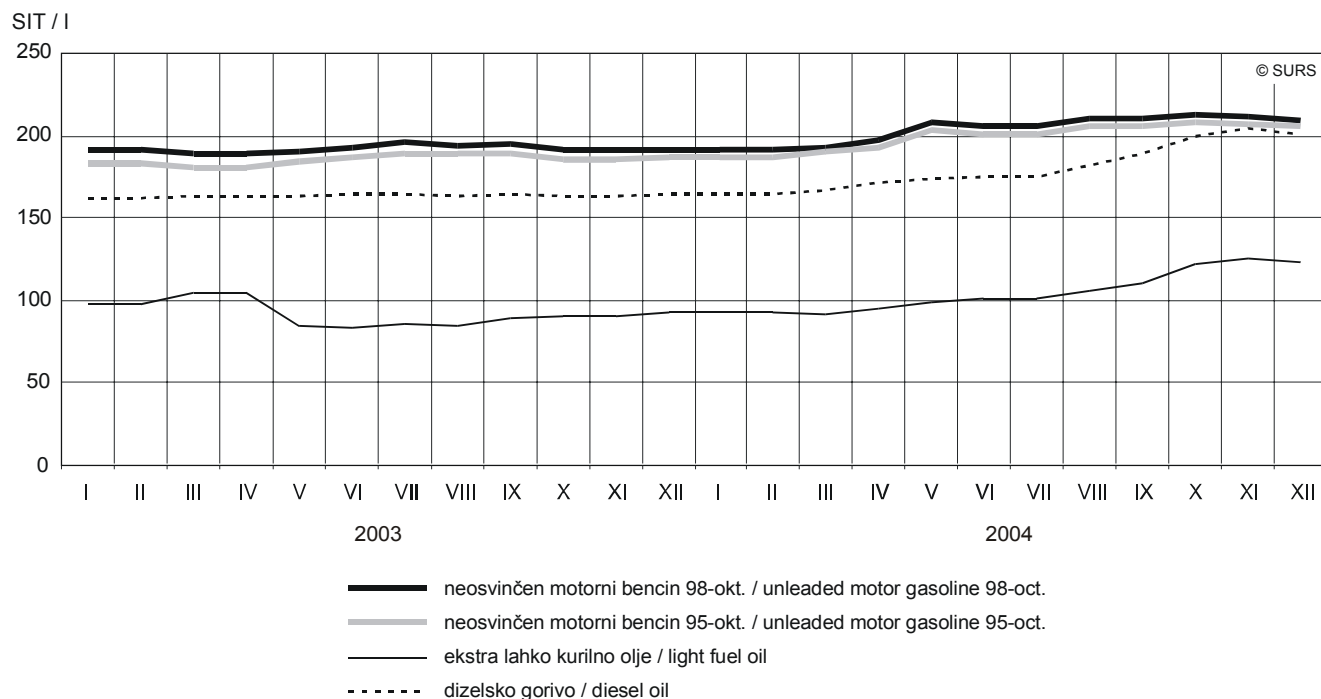
Slika 5: Cena ekstra lahkega kurilnega olja, Slovenija, julij – december 2004

Chart 5: Prices of light fuel oil, Slovenia, July – December 2004



Slika 6: Maloprodajne cene naftnih proizvodov, Slovenija, januar 2003 – december 2004

Chart 6: Retail prices of petroleum products, Slovenia, January 2003 – December 2004



2.2 Cene naftnih proizvodov, Slovenija in EU, 15. 12. 2004

Prices of petroleum products, Slovenia and the EU, 15. 12. 2004

2.2.1 Maloprodajne cene naftnih proizvodov, Slovenija in EU, 15. 12. 2004¹⁾Retail prices of petroleum products, Slovenia and the EU, 15. 12. 2004¹⁾

SIT / I

	Neosvinčen motorni bencin 95 Unleaded motor gasoline 95	Dizelsko gorivo Diesel oil	Ekstra lahko kurilno olje Light fuel oil	
Slovenija	205,20	200,80	123,20	Slovenia
Belgija	260,16	216,52	88,10	Belgium
Češka Republika	204,48	202,55	-	Czech Republic
Danska	258,16	222,02	204,08	Denmark
Nemčija	257,12	227,43	102,00	Germany
Estonija	172,40	179,15	105,74	Estonia
Grčija	182,95	181,99	101,19	Greece
Španija	208,21	193,64	117,27	Spain
Francija	248,92	226,03	116,14	France
Irska	241,94	233,79	135,21	Ireland
Italija	269,18	244,13	230,95	Italy
Ciper	186,65	178,47	155,53	Cyprus
Latvija	170,70	167,21	111,60	Latvia
Litva	176,46	174,72	89,10	Lithuania
Luxemburg ²⁾	204,77	176,48	86,80	Luxembourg ²⁾
Madžarska	231,92	224,02	224,02	Hungary
Malta	215,41	190,98	64,40	Malta
Nizozemska ²⁾	288,93	219,64	163,05	Netherlands ²⁾
Avstrija	224,67	208,61	117,58	Austria
Poljska	215,29	198,29	94,95	Poland
Portugalska	252,86	211,04	128,52	Portugal
Slovaška	210,75	220,72	86,07	Slovakia
Finska ²⁾	268,20	215,14	111,56	Finland ²⁾
Švedska ²⁾	251,08	227,81	206,77	Sweden ²⁾
Združeno Kraljestvo ²⁾	286,57	297,81	89,73	United Kingdom ²⁾
Povprečje v EU³⁾	228,66	209,93	127,41	EU average³⁾
Povprečje v EU⁴⁾	255,97	227,12	118,01	EU average⁴⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,78 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,78 SIT.

2) Dizelsko gorivo - maksimalno 0,005 % žvepla. / Diesel oil - maximum 0.005% sulphur.

3) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

4) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002. / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002.

Vir: / Source: OIL/OI BULLETIN PETROLIER, European Commission Directorate-General for Energy, Brussels (13.12. 2004)

2.2.2 Primerjava maloprodajnih cen naftnih proizvodov, Slovenija in EU, 15. 12. 2004

Comparision of retail prices of petroleum products, Slovenia and the EU, 15. 12. 2004

EU = 100 %	Neosvinčen motorni bencin 95 Unleaded motor gasoline 95	Dizelsko gorivo Diesel oil	Ekstra lahko kurilno olje Light fuel oil	EU = 100%
Povprečje v EU ¹⁾	90	96	97	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	80	88	104	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	71	67	53	EU max price
Min. cena v EU	120	120	143	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002. / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002.

Vir: / Source: OIL/OI BULLETIN PETROLIER, European Commission Directorate-General for Energy, Brussels (13. 12. 2004)



3. ZEMELJSKI PLIN

NATURAL GAS

3.1 Cena zemeljskega plina v gospodinjstvih, Slovenija, julij – december 2004

Natural gas prices in households, Slovenia, July – December 2004

3.1.1 Cena zemeljskega plina v gospodinjstvih, porabniška skupina D2 - kuhanje / topla voda, Slovenija, julij – december 2004

Natural gas prices in households, standard consumer D2 - for cooking / water heating, Slovenia, July - December 2004

SIT/Sm³

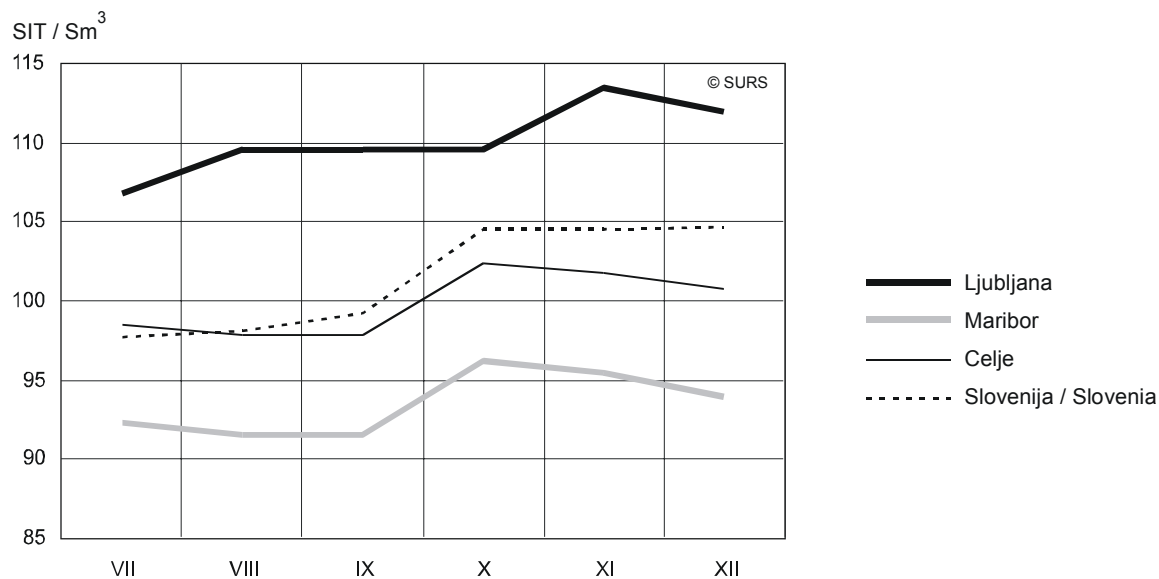
		Maloprodajna cena	Cena brez davkov ¹⁾	Taksa CO ₂	Trošarina	DDV
		Retail price	Price without taxes ¹⁾	Tax CO ₂	Excise	VAT
		(1+2+3+4)	1	2	3	4
Ljubljana	VII	106,80	81,80	5,70	1,50	17,80
	VIII	109,60	84,10	5,70	1,50	18,30
	IX	109,60	84,10	5,70	1,50	18,30
	X	109,60	84,10	5,70	1,50	18,30
	XI	113,50	87,40	5,70	1,50	18,90
	XII	112,00	86,10	5,70	1,50	18,70
Maribor	VII	92,30	69,70	5,70	1,50	15,40
	VIII	91,60	69,20	5,70	1,50	15,30
	IX	91,60	69,20	5,70	1,50	15,30
	X	96,20	73,00	5,70	1,50	16,00
	XI	95,50	72,40	5,70	1,50	15,90
	XII	94,00	71,20	5,70	1,50	15,70
Celje	VII	98,50	74,90	5,70	1,50	16,40
	VIII	97,80	74,30	5,70	1,50	16,30
	IX	97,80	74,30	5,70	1,50	16,30
	X	102,40	78,20	5,70	1,50	17,10
	XI	101,80	77,60	5,70	1,50	17,00
	XII	100,80	76,80	5,70	1,50	16,80
Slovenija ²⁾ / Slovenia ²⁾	VII	97,70	74,20	5,70	1,50	16,30
	VIII	98,10	74,60	5,70	1,50	16,30
	IX	99,30	75,60	5,70	1,50	16,50
	X	104,50	79,90	5,70	1,50	17,40
	XI	104,50	79,90	5,70	1,50	17,40
	XII	104,70	80,10	5,70	1,50	17,40

1) Cena brez dajatev je cena, ki ne vključuje davka, trošarine in posebnih taks (npr. CO₂ taksa). V ceno je vključena tudi osnovna cena zemeljskega plina. Upoštevani pa so morebitni popusti in ugodnosti. / Prices do not include the VAT, excise duties or special taxes (e.g. CO₂ tax). Prices include basic prices of natural gas. Eventual discounts are taken into account.

2) Tehtana povprečna cena za Slovenijo je izračunana na osnovi podatkov o porabi v drugi polovici leta 2003. / Weighted average price for Slovenia is calculated on the basis of data on consumption in a second half of 2003.

Slika 7: Maloprodajna cena zemeljskega plina v gospodinjstvih, porabniška skupina D2 - kuhanje / topla voda, Slovenija, julij – december 2004

Chart 7: Retail prices of natural gas in households, standard consumer D2 - for cooking / water heating, Slovenia, July - December 2004



3.1.2 Cena zemeljskega plina v gospodinjstvih, porabniška skupina D3b - kuhanje, priprava tople vode in centralno ogrevanje, Slovenija, julij – december 2004Natural gas prices in households, standard consumer D3b - cooking, water heating and central heating, Slovenia, July - December 2004 SIT/Sm³

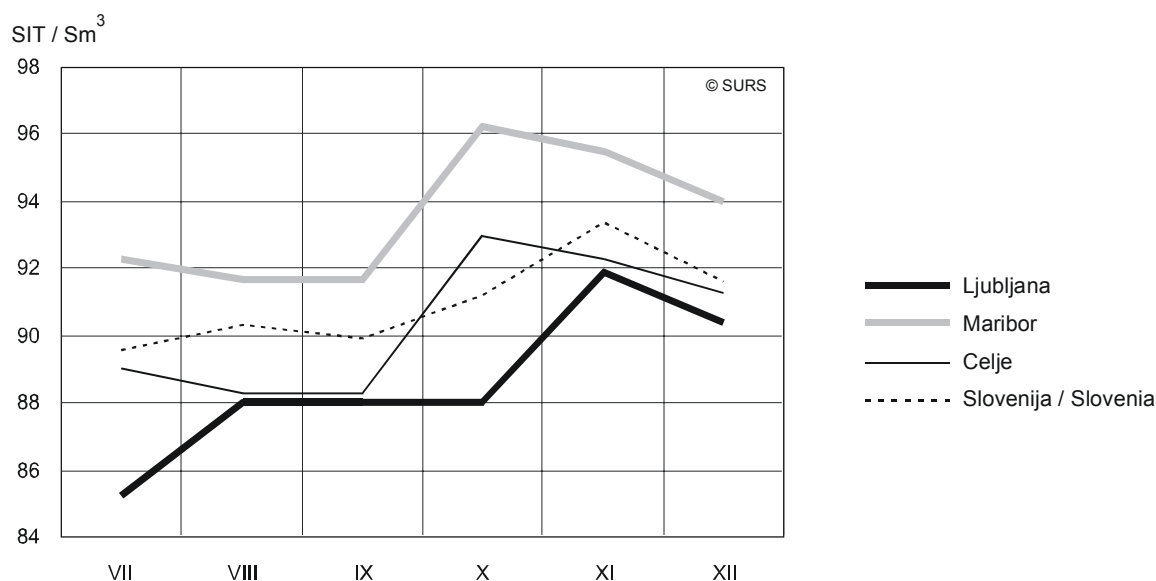
		Maloprodajna cena	Cena brez davkov ¹⁾	Taksa CO ₂	Trošarina	DDV
		Retail price	Price without taxes ¹⁾	Tax CO ₂	Excise	VAT
		(1+2+3+4)	1	2	3	4
Ljubljana	VII	85,20	63,80	5,70	1,50	14,20
	VIII	88,00	66,10	5,70	1,50	14,70
	IX	88,00	66,10	5,70	1,50	14,70
	X	88,00	66,10	5,70	1,50	14,70
	XI	91,90	69,40	5,70	1,50	15,30
	XII	90,40	68,10	5,70	1,50	15,10
Maribor	VII	92,30	69,70	5,70	1,50	15,40
	VIII	91,70	69,20	5,70	1,50	15,30
	IX	91,70	69,20	5,70	1,50	15,30
	X	96,20	73,00	5,70	1,50	16,00
	XI	95,50	72,40	5,70	1,50	15,90
	XII	94,00	71,20	5,70	1,50	15,70
Celje	VII	89,00	67,00	5,70	1,50	14,80
	VIII	88,30	66,40	5,70	1,50	14,70
	IX	88,30	66,40	5,70	1,50	14,70
	X	93,00	70,30	5,70	1,50	15,50
	XI	92,30	69,70	5,70	1,50	15,40
	XII	91,30	68,90	5,70	1,50	15,20
Slovenija ²⁾ / Slovenia ²⁾	VII	89,60	67,50	5,70	1,50	14,90
	VIII	90,30	68,00	5,70	1,50	15,10
	IX	89,90	67,70	5,70	1,50	15,00
	X	91,20	68,80	5,70	1,50	15,20
	XI	93,40	70,60	5,70	1,50	15,60
	XII	91,60	69,20	5,70	1,50	15,20

1) Cena brez dajatev je cena, ki ne vključuje davka, trošarine in posebnih taks (npr. CO₂ taksa). V ceno je vključena tudi osnovna cena zemeljskega plina. Upoštevani pa so morebitni popusti in ugodnosti. / Prices do not include the VAT, excise duties or special taxes (e.g. CO₂ tax). Prices include basic prices of natural gas. Eventual discounts are taken into account.

2) Tehtana povprečna cena za Slovenijo je izračunana na osnovi podatkov o porabi v drugi polovici leta 2003. / Weighted average price for Slovenia is calculated on the basis of data on consumption in a second half of 2003.

Slika 8: Maloprodajna cena zemeljskega plina v gospodinjstvih, porabniška skupina D3b - kuhanje, priprava tople vode in centralno ogrevanje, Slovenija, julij – december 2004

Chart 8: Retail prices of natural gas in households, standard consumer D3b - cooking, water heating and central heating, Slovenia, July - December 2004



3.1.3 Cena zemeljskega plina v gospodinjstvih po porabniških skupinah, Slovenija, 1. 1. 2005

Natural gas prices in households by standard consumers, Slovenia, 1. 1. 2005

SIT/GJ

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davki ¹⁾ Price with taxes ¹⁾	Cena brez DDV Price excluding VAT	Cena brez davka Price excluding taxes
D1	4053	3378	3187
D2	2729	2274	2084
D3	2477	2064	1874
D3b	2456	2047	1857

- 1) Vključeni davki / Taxes applied:
- trošarina / excise tax: 1,5 SIT/Sm³ (40 SIT/GJ (GCV)),
 - CO₂ taksa / CO₂ tax: 5,7 SIT/Sm³ (151 SIT/GJ (GCV)),
 - DDV / VAT: 20 %.

3.1.4 Cena zemeljskega plina v industriji po porabniških skupinah, Slovenija, 1. 1. 2005

Natural gas prices in industry by standard consumers, Slovenia, 1. 1. 2005

SIT/GJ

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davki ¹⁾ Price with taxes ¹⁾	Cena brez DDV Price excluding VAT	Cena brez davka Price excluding taxes
I ₂	1770	1475	1285
I ₃₋₁	1694	1412	1222
I ₃₋₂	1648	1373	1183
I ₄₋₁	1548	1320	1130
I ₄₋₂	1508	1257	1067

- 1) Vključeni davki / Taxes applied:
- trošarina / excise tax: 1,5 SIT/Sm³ (40 SIT/GJ (GCV)),
 - CO₂ taksa / CO₂ tax: 5,7 SIT/Sm³ (151 SIT/GJ (GCV)),
 - DDV / VAT: 20 %.

3.2 Cena zemeljskega plina v gospodinjstvih, Slovenija in EU, 1. 7. 2004

Natural gas prices in households, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004

3.2.1 Cena zemeljskega plina v gospodinjstvih, porabniški skupini D2 in D3b, Slovenija in EU, 1. 7. 2004¹⁾

Natural gas prices in households, standard consumers D2 and D3b, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004¹⁾

SIT/GJ

	D2		D3b		
	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	
Slovenija	1.963	2.583	1.784	2.370	Slovenija
Belgija (Bruselj)	3.442	4.256	1.947	2.450	Belgium (Brussels)
Češka Republika	1.734	2.064	1.215	1.445	Czech republic
Danska	2.622	5.930	2.622	5.930	Denmark
Nemčija (Dusseldorf)	3.732	4.751	2.409	3.220	Germany (Dusseldorf)
Estonija	-	-	-	-	Estonia
Grčija	-	-	-	-	Greece
Španija (Madrid)	3.007	3.488	2.280	2.646	Spain (Madrid)
Francija (Pariz)	3.117	3.662	1.945	2.280	France (Paris)
Irska (Dublin)	3.756	4.263	1.744	1.978	Ireland (Dublin)
Italija (Rim)	2.607	3.268	2.339	4.208	Italy (Rome)
Ciper	-	-	-	-	Cyprus
Latvija	-	-	-	-	Latvia
Litva	-	-	-	-	Lithuania
Luxemburg (Luxemburg)	2.801	2.969	1.598	1.694	Luxembourg (City of Luxembourg)
Madžarska	1.399	1.610	1.261	1.450	Hungary
Malta	-	-	-	-	Malta
Nizozemska (Rotterdam)	2.985	3.076	1.902	3.201	Netherlands (Rotterdam)
Avstrija (Dunaj)	2.839	4.100	2.062	3.107	Austria (Vienna)
Poljska	1.538	1.878	1.265	1.545	Poland
Portugalska	3.980	4.179	2.708	2.844	Portugal
Slovaška	1.816	2.165	1.452	1.727	Slovakia
Finska	-	-	-	-	Finland
Švedska	2.715	5.110	2.311	4.622	Sweden
Združeno Kraljestvo	2.371	2.490	1.627	1.706	United Kingdom
EU povprečje²⁾	2.733	3.486	1.923	2.709	EU average²⁾
EU povprečje³⁾	2.839	3.378	1.983	2.710	EU average³⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,21 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,21 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 8/2004



3.2.2 Primerjava cen zemeljskega plina v gospodinjstvih, porabniška skupina D2 in D3b, Slovenija in EU, 1. 7. 2004

Comparison of natural gas prices in households, standard consumers D2 and D3b, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004

EU = 100 %	D2		D3b		EU = 100%
	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	
Povprečje v EU ¹⁾	72	74	93	87	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	69	76	90	87	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	49	44	60	40	EU max price
Min. cena v EU	140	160	147	164	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the UE is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 8/2004

3.3 Cena zemeljskega plina v industriji, Slovenija in EU, 1. 7. 2004

Natural gas prices in industry, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004

3.3.1 Cena zemeljskega plina v industriji, porabniška skupina I4-1, Slovenija in EU, 1. 7. 2004¹⁾Natural gas prices in industry, standard consumer I4-1, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004¹⁾

SIT/GJ

	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	
Slovenija	963	1.384	Slovenia
Belgija	897	1.086	Belgium
Češka Republika	947	1.127	Czech republic
Danska	1.091	1.567	Denmark
Nemčija (Dusseldorf)	1.048	1.636	Germany (Dusseldorf)
Estonija	-	-	Estonia
Grčija	-	-	Greece
Španija (Madrid)	933	1.084	Spain (Madrid)
Francija (Pariz)	1.060	1.349	France (Paris)
Irska (Dublin)	-	-	Ireland (Dublin)
Italija (Rim)	-	-	Italy (Rome)
Ciper	-	-	Cyprus
Latvija	-	-	Latvia
Litva	-	-	Lithuania
Luxemburg (Luxemburg)	950	1.007	Luxembourg (City of Luxembourg)
Madžarska	1.096	1.320	Hungary
Malta	-	-	Malta
Nizozemska (Rotterdam)	-	-	Netherlands (Rotterdam)
Avstrija (Dunaj)	-	-	Austria (Vienna)
Poljska	938	1.143	Poland
Portugalska	892	1.005	Portugal
Slovaška	1.258	1.500	Slovakia
Finska	1.103	1.485	Finland
Švedska	1.478	1.744	Sweden
Združeno Kraljestvo	809	976	United Kingdom
EU povprečje²⁾	1.036	1.288	EU average²⁾
EU povprečje³⁾	976	1.287	EU average³⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,21 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,21 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 9/2004

3.3.2 Primerjava cen zemeljskega plina v industriji, porabniška skupina I4-1, Slovenija in EU, 1. 7. 2004

Comparison of natural gas prices in industry, standard consumer I4-1, Slovenia and the EU, 1. 7. 2004

EU = 100 %	Cena brez davkov prices without taxes	Maloprodajna cena Retail price	EU = 100%
Povprečje v EU ¹⁾	93	107	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	99	108	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	65	79	EU max price
Min. cena v EU	119	142	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 9/2004



4. TOPLOTNA ENERGIJA
HEAT

4.1 Cena toplotne energije v gospodinjstvih, Slovenija, julij - december 2004

Heat prices in households, Slovenia, July - December 2004

4.1.1 Cena toplotne energije v gospodinjstvih, porabniška skupina D3b, Slovenija, julij - december 2004

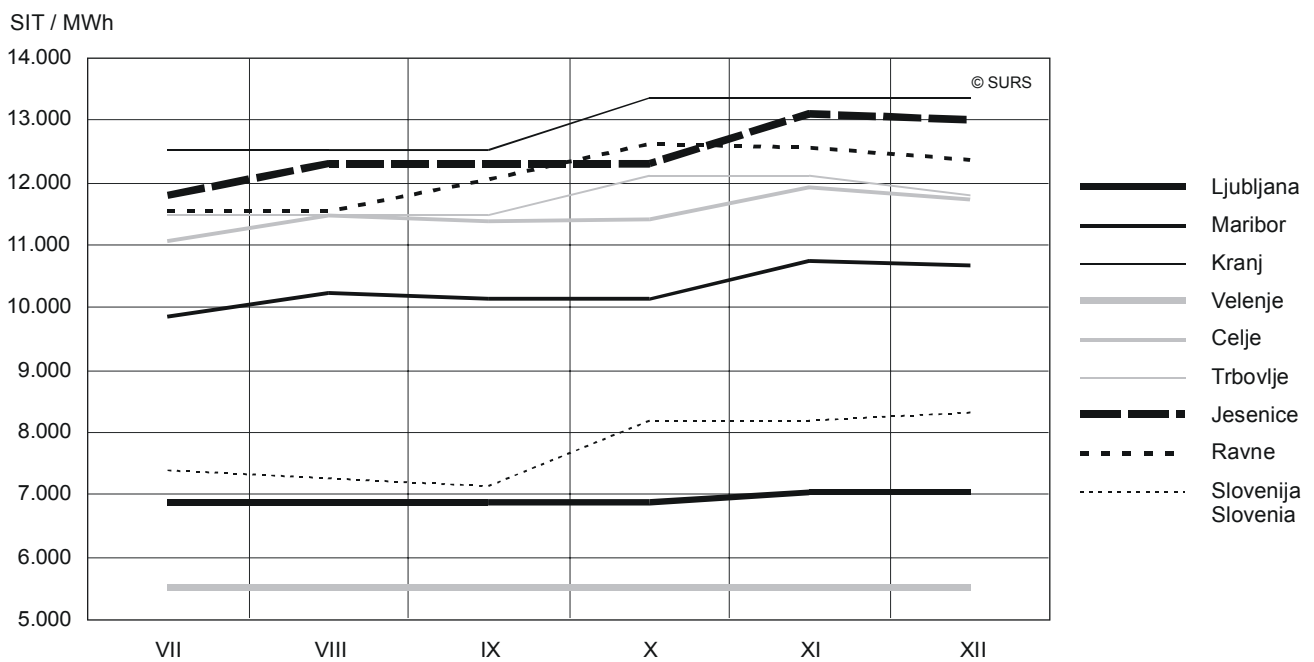
Heat prices in households, standard consumer D3b, Slovenia, July - December 2004

SIT/MWh

		Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davka Price without taxes
Ljubljana	VII	6.887,30	5.739,40
	VIII	6.887,30	5.739,40
	IX	6.887,30	5.739,40
	X	6.887,30	5.739,40
	XI	7.033,50	5.861,30
	XII	7.033,50	5.861,30
Maribor	VII	9.840,70	8.200,60
	VIII	10.248,70	8.540,60
	IX	10.152,70	8.460,60
	X	10.152,70	8.460,60
	XI	10.752,70	8.960,60
	XII	10.668,70	8.890,60
Kranj	VII	12.528,20	10.440,10
	VIII	12.528,20	10.440,10
	IX	12.528,20	10.440,10
	X	13.367,20	11.139,30
	XI	13.367,20	11.139,30
	XII	13.367,20	11.139,30
Velenje	VII	5.506,10	4.588,40
	VIII	5.506,10	4.588,40
	IX	5.506,10	4.588,40
	X	5.506,10	4.588,40
	XI	5.506,10	4.588,40
	XII	5.506,10	4.588,40
Celje	VII	11.063,90	9.219,90
	VIII	11.469,50	9.557,90
	IX	11.380,70	9.483,90
	X	11.411,10	9.509,20
	XI	11.918,70	9.932,20
	XII	11.719,50	9.766,20
Trbovlje	VII	11.466,30	9.555,30
	VIII	11.466,30	9.555,30
	IX	11.466,30	9.555,30
	X	12.104,00	10.086,70
	XI	12.104,00	10.086,70
	XII	11.784,90	9.820,70
Jesenice	VII	11.788,30	9.823,60
	VIII	12.317,00	10.264,10
	IX	12.317,00	10.264,10
	X	12.317,00	10.264,10
	XI	13.096,50	10.913,80
	XII	12.998,30	10.831,90
Ravne	VII	11.554,30	9.628,60
	VIII	11.554,30	9.628,60
	IX	12.065,70	10.054,70
	X	12.630,60	10.525,50
	XI	12.551,30	10.459,40
	XII	12.359,70	10.299,80
Slovenija ¹⁾ / Slovenia ¹⁾	VII	7.381,00	6.151,00
	VIII	7.256,00	6.047,00
	IX	7.153,00	5.961,00
	X	8.181,00	6.817,00
	XI	8.197,00	6.831,00
	XII	8.334,00	6.945,00

1) Tehtana povprečna cena za Slovenijo je izračunana na osnovi podatkov o porabi v drugi polovici leta 2003.
Weighted average price for Slovenia is calculated on the basis of data on the consumption in the second half of 2003.

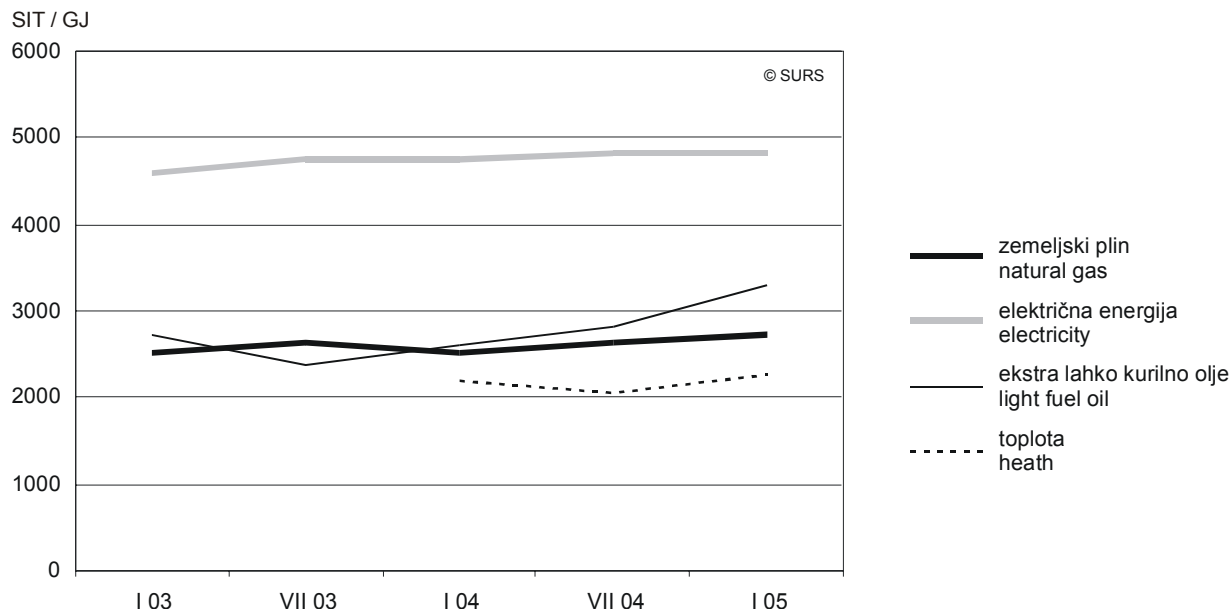
Slika 9: Maloprodajna cena toplotne energije v gospodinjstvih, porabniška skupina D3b, Slovenija, julij - december 2004
 Chart 9: Retail prices of heat in households, standard consumer D3b, Slovenia, July - December 2004



5. PARITETA CEN ENERGENTOV V GOSPODINJSTVIH PARITY OF PRICES OF ENERGY PRODUCTS IN HOUSEHOLDS

5.1 Pariteta cen energentov v gospodinjstvih, Slovenija, 2003 - 2005 Parity of prices of energy products in households, Slovenia, 2003 - 2005

Slika 10: Pariteta cen energentov v gospodinjstvih, Slovenija, 2003 - 2005
Chart 10: Parity of prices of energy products in households, Slovenia, 2003 - 2005



STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- * popravljen podatek
- GJ gigajoule = 10^9 J
- kWh kilowattna ura = 10^3 Wh
- MWh megawattna ura = 10^6 Wh
- Sm³ standardni kubični meter

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- * corrected data
- GJ gigajoule = 10^9 J
- kWh kilowatt-hour = 10^3 Wh
- MWh megawatt-hour = 10^6 Wh
- Sm³ cubic metre at standard conditions

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

je spremljanje cen energentov; tako dobimo informacijo o ravni cen v Sloveniji, služijo pa nam tudi za primerjavo s cenami v državah Evropske unije (EU). Da bi dosegli primerljivost podatkov o cenah energentov za posamezne porabniške skupine, je pri izračunih in prikazih cen v Sloveniji uporabljen enak metodološki pristop kot v drugih državah EU.

Viri in metode zbiranja podatkov

Vir podatkov za izračun cen električne energije za porabniške skupine v gospodinjstvih so cene, objavljene na spletnih straneh distribucijskih podjetij (Uredba o tarifnem sistemu za prodajo električne energije, Ul. RS 36/2004). Prikazane cene za posamezne gospodinjne porabniške skupine so preračunane v skladu z metodologijo, usklajeno in dogovorjeno z Eurostatom.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The purpose of the statistical survey

is to monitor prices of energy products, which serve as the information on the level of prices in Slovenia and for comparisons with the Member States of the European Union. In order to achieve comparability of results on prices of energy products for individual consumers, the calculation in presentation of prices in Slovenia is based on the same methodological approach as in the other EU Member States.

Sources and methods of data collection

The source of data for calculating prices of electricity for standard consumers in households is prices published on web pages of distribution companies (Decree on the Tariff System for Selling Electricity, OJ RS, 36/2004). Prices for individual household consumers are recalculated in accordance with the methodology harmonised with Eurostat.

Vir podatkov za izračun **cen električne energije za industrijske porabnike** je mesečno raziskovanje CENE-DOMA/M. Prikazane cene za porabniške skupine v industriji so preračune v skladu z metodologijo, predpisano v Direktivi Sveta (EGS) št. 90/377 z dne 29. junija 1990 o enotnem postopku Skupnosti za večjo preglednost cen plina in električne energije, ki se zaračunavajo industrijskim končnim porabnikom (90/377/EGS).

Podatki o **cenah naftnih proizvodov** v Sloveniji so povzeti po spletnih straneh naftne družbe Petrol, d. d. Vsi podatki o cenah, davčnih stopnjah in obremenitvah veljajo na 15. dan v prikazanem mesecu.

Podatki o **cenah zemeljskega plina za porabniške skupine v gospodinjstvih** v posameznih slovenskih mestih so povzeti iz veljavnih cenikov, objavljenih na spletnih straneh izbranih poslovnih subjektov za oskrbo z zemeljskim plinom. Trenutno povzemamo cene v večjih mestih (Ljubljana, Maribor in Celje), katerih skupna količina dobavljenega zemeljskega plina gospodinjstvom dosega okrog 80 % celotne količine dobavljenega zemeljskega plina gospodinjstvom v državi. Prikazane cene za posamezne gospodinjске porabniške skupine so preračunane v skladu z metodologijo, usklajeno in dogovorjeno z Eurostatom. Prikazana je tudi povprečna cena za Slovenijo, ki je izračunana kot tehtana povprečje cen v prikazanih mestih. Količine dobavljenega zemeljskega plina so povzete iz rednega mesečnega raziskovanja E9-PL/M. Vsi podatki o cenah, davčnih stopnjah in obremenitvah veljajo na 1. dan v prikazanem mesecu.

Vir podatkov za izračun **cen zemeljskega plina za industrijske porabnike** je mesečno raziskovanje E9-PL/M. Prikazane cene za porabniške skupine v industriji so preračune v skladu z metodologijo, predpisano v Direktivi Sveta (EGS) št. 90/377 z dne 29. junija 1990 o enotnem postopku Skupnosti za večjo preglednost cen plina in električne energije, ki se zaračunavajo industrijskim končnim porabnikom (90/377/EGS).

Podatki o cenah **toplotne energije** v posameznih slovenskih mestih so povzeti iz veljavnih cenikov izbranih poslovnih subjektov za proizvodnjo in oskrbo z daljinsko toploto. Prikazane so cene za izbrana mesta v Sloveniji (Ljubljana, Maribor, Kranj, Celje, Velenje, Trbovlje, Jesenice in Ravne), katerih skupna količina dobavljene toplote gospodinjstvom dosega okrog 88 % celotne količine dobavljene toplote gospodinjstvom v državi. Prikazane cene so preračunane za porabniško skupino s priključno močjo 10 kW in letno porabo 34,9 MWh, kar ustreza eni od standardnih porabniških skupin za zemeljski plin (D_{3b}). Prikazana je tudi povprečna cena za Slovenijo, ki je izračunana kot tehtano povprečje cen v prikazanih mestih. Količine dobavljene toplotne energije so povzete iz rednega mesečnega raziskovanja E3-TOP/M. Vsi podatki o cenah, davčnih stopnjah in obremenitvah veljajo na 1. dan v prikazanem mesecu.

Za prikaz **paritet cen** za gospodinjске porabnike so izbrane cene električne energije za ogrevanje (porabniška skupina D_a), cene zemeljskega plina za ogrevanje (porabniška skupina D_{3b}) in ekstra lahkega kurilnega olja. Vse cene so preračunane na raven končne energije na osnovi kurilnosti ali spodnje kalorične vrednosti (NCV) in vključujejo vse davke in dajatve.

Vir podatkov za vse mednarodne primerjave so redne publikacije Eurostata, Statistics in Focus, Environment and Energy in Evropske komisije, Oil bulletin.

Definicije in pojasnila

Standardne porabniške skupine za gospodinjstva – električna energija

D_a - luči, RTV, hladilnik, mali gospodinjски aparati; letna poraba skupaj 600 kWh, moč 3 kW

D_b - kot D_a, ter pralni ali pomivalni stroj; letna poraba skupaj 1200 kWh, moč 3-4 kW

The source of data for calculating **prices of electricity for standard consumers in industry** is the monthly survey CENE-DOMA/M. Prices for individual industrial consumers are recalculated in accordance with the methodology defined in the Council Directive (EEC) No. 90/377 of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users.

Data on **prices of petroleum products** in Slovenia are taken over from web pages of Petrol d. d. oil company. All data on prices, tax rates and charges refer to the 15th day of the month.

Data on **prices of natural gas for standard consumers in households** in individual Slovene cities are taken over from the price-lists published on web pages of selected business subjects dealing with natural gas supply. At the moment prices in larger cities (Ljubljana, Maribor and Celje) are included. Gas supply to households in these cities represents about 80% of total quantity of natural gas supplied to households in Slovenia. Prices for individual household consumers are recalculated in accordance with the methodology harmonised with Eurostat. The average price for Slovenia is also shown, which is calculated as the weighted average of prices in observed cities. The quantities of supplied natural gas are taken over from the regular monthly survey E9-PL/M. All data on prices, tax rates and charges refer to the 1st day of the month.

The source of data for calculating **prices of natural gas for standard consumers in industry** is the monthly survey E9-PL/M. Prices for individual industrial consumers are recalculated in accordance with the methodology defined in the Council Directive (EEC) No. 90/377 of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users.

Data on **prices of heat** in individual Slovene cities are taken over from the price-lists published on web pages of selected business subjects dealing with heat supply. Prices in selected cities (Ljubljana, Maribor, Kranj, Celje, Velenje, Trbovlje, Jesenice and Ravne) are covered. Heat supply to households in these cities represents about 88% of total quantity of heat supplied to households in Slovenia. Prices for individual household consumers are recalculated for the standard consumer with the connecting power of 10 kW and annual consumption of 34.9 MWh, which corresponds to one of the standard consumer group for natural gas (D_{3b}). The average price for Slovenia is also shown, which is calculated as the weighted average of prices in observed cities. The quantities of supplied heat are taken over from the regular monthly survey E9-TOP/M. All data on prices, tax rates and charges refer to the 1th day of the month.

For showing **price parities** for household consumers, prices of electricity for heating (standard consumer D_a), natural gas for heating (standard consumer D_{3b}) and light fuel oil are selected. All prices are recalculated to the level of final energy on the basis of net calorific value and include all taxes and charges.

The source of data for all international comparisons are regular Eurostat publications Statistics in Focus, Environment and Energy and Commission publications Oil Bulletin.

Definitions and explanations

Standard consumers for households – electricity

D_a - lighting, radio, television, refrigerator, small electric appliances; annual consumption total 600 kWh, power 3 kW

D_b - as for D_a plus washing machine or dishwasher; annual consumption total 1200 kWh, power 3-4 kW



D_c - kot D_b, pralni in pomivalni stroj, bojler; letna poraba 3500 kWh, od tega ponoči 1300 kWh; moč 4-9 kW

D_d - kot D_b, pralni in pomivalni stroj, bojler; letna poraba 7500 kWh, od tega ponoči 2500 kWh; moč 6-9 kW

D_e - kot D_d in termoakumulacijska peč; letna poraba 20000 kWh, od tega ponoči 15000 kWh; moč 9 kW

Pri preračunu cene v Sloveniji so upoštevane naslednje tarifne uvrstitve in moči:

D_a: Gospodinjstva I. stopnja; moč 3kW

D_b: Gospodinjstva I. stopnja; moč 4kW

D_c: Gospodinjstva II. stopnja; moč 7kW

D_d: Gospodinjstva II. stopnja; moč 7kW

D_e: Gospodinjstva III. stopnja; moč 9kW

Standardne porabniške skupine za industrijo – električna energija

- I_a - letna poraba 30 MWh, moč 30 kW
- I_b - letna poraba 50 MWh, moč 50 kW
- I_c - letna poraba 160 MWh, moč 100 kW
- I_d - letna poraba 1250 MWh, moč 500 kW
- I_e - letna poraba 2000 MWh, moč 500 kW
- I_f - letna poraba 10000 MWh, moč 2500 kW
- I_g - letna poraba 24000 MWh, moč 4000 kW
- I_h - letna poraba 50000 MWh, moč 10000 kW
- I_i - letna poraba 70000 MWh, moč 10000 kW

Standardne porabniške skupine za gospodinjstva – zemeljski plin

- D₁ - kuhanje in priprava tople vode; letna poraba 8,37 GJ = 2326 kWh = 221 Sm³ (GCV)
- D₂ - kuhanje in priprava tople vode; letna poraba 16,74 GJ = 4652 kWh = 443 Sm³ (GCV)
- D₃ - kuhanje, priprava tople vode in centralno ogrevanje; letna poraba 83,70 GJ = 23260 kWh = 2241 Sm³ (GCV)
- D_{3b} - kuhanje, priprava tople vode in centralno ogrevanje; letna poraba 125,60 GJ = 34860 kWh = 3323 Sm³ (GCV)
- D₄ - centralno ogrevanje bloka z najmanj 10 stanovanji; letna poraba 1047,00 GJ = 290750 kWh = 27698 Sm³ (GCV)

Standardne porabniške skupine za industrijo – zemeljski plin

- I₁ - letna poraba 418,6 GJ = 0,1163 GWh = 11,07 (1000 Sm³ GCV)
- I₂ - letna poraba 4186 GJ = 1,163 GWh = 110,7 (1000 Sm³ GCV)
- I₃₋₁ in I₃₋₂ letna poraba 41860 GJ = 11,63 GWh = 1107 (1000 Sm³ GCV)
- I₄₋₁ in I₄₋₂ letna poraba 418600 GJ = 116,3 GWh = 11065 (1000 Sm³ GCV)

Porabniška skupina za gospodinjstva – toplotna energija

D_{3b} je porabniška skupina, ki porablja toplotno energijo za pripravo tople vode in centralno ogrevanje. Za porabniško skupino D_{3b} je predvidena priključna moč 10 kW in letna poraba 34,9 MWh in se ujema s standardno porabniško skupino za zemeljski plin D_{3b}.

Bencin je vsako hlapno mineralno olje, ki se uporablja kot pogonsko sredstvo za vozila z motorjem z notranjim izgorevanjem na vžig z iskro.

Dizelsko gorivo je srednji destilat in je splošni izraz za lahko plinsko olje, ki se uporablja za pogon dizelskih motorjev (avtomobili, tovornjaki, ladje in drugo).

Davek na dodano vrednost (DDV) je znesek dajatev, ki jih ob prodaji plača kupec (izstopni davek). DDV se obračunava in plačuje po stopnji 20 %.

D_c - as for D_b with washing machine and dishwasher plus storage water heater; annual consumption 3500 kWh of which night 1300kWh; power 4-9 kW

D_d - as for D_b with washing machine and dishwasher plus storage water heater; annual consumption 7500 kWh of which night 2500 kWh; power 6-9 kW

D_e - as for D_d plus all-electric system with water heater and electric central heating operating on a storage; annual consumption 20000 kWh of which night 15000 kWh; power 9 kW

For the calculation of prices in Slovenia following tariff classifications and powers are taken into account:

D_a: Households I. level; power 3kW

D_b: Households I. level; power 4kW

D_c: Households II. level; power 7kW

D_d: Households II. level; power 7kW

D_e: Households III. level; power 9kW

Standard consumers for industry – electricity

- I_a - annual consumption 30 MWh, power 30 kW
- I_b - annual consumption 50 MWh, power 50 kW
- I_c - annual consumption 160 MWh, power 100 kW
- I_d - annual consumption 1250 MWh, power 500 kW
- I_e - annual consumption 2000 MWh, power 500 kW
- I_f - annual consumption 10000 MWh, power 2500 kW
- I_g - annual consumption 24000 MWh, power 4000 kW
- I_h - annual consumption 50000 MWh, power 10000 kW
- I_i - annual consumption 70000 MWh, power 10000 kW

Standard consumers for households – natural gas

- D₁ - cooking and water heating; annual consumption 8,37 GJ = 2326 kWh = 221 Sm³ (GCV)
- D₂ - cooking and water heating; annual consumption 16,74 GJ = 4652 kWh = 443 Sm³ (GCV)
- D₃ - cooking, water heating and central heating; annual consumption 83,70 GJ = 23260 kWh = 2241 Sm³ (GCV)
- D_{3b} - cooking, water heating and central heating; annual consumption 125,60 GJ = 34860 kWh = 3323 Sm³ (GCV)
- D₄ - central heating for multi dwelling houses with at least 10 dwellings; annual consumption 1047,00 GJ = 290750 kWh = 27698 Sm³ (GCV)

Standard consumers for industry – natural gas

- I₁ - annual consumption 418,6 GJ = 0,1163 GWh = 11,07 (1000 Sm³ GCV)
- I₂ - annual consumption 4186 GJ = 1,163 GWh = 110,7 (1000 Sm³ GCV)
- I₃₋₁ in I₃₋₂ annual consumption 41860 GJ = 11,63 GWh = 1107 (1000 Sm³ GCV)
- I₄₋₁ in I₄₋₂ annual consumption 418600 GJ = 116,3 GWh = 11065 (1000 Sm³ GCV)

Standard consumer for households – heat

D_{3b} is the standard consumer that uses heat for water heating and central heating. For the standard consumer D_{3b} the connecting power of 10 kW and the annual consumption of 34.9 MWh are foreseen, which corresponds to the standard consumer for natural gas D_{3b}.

Gasoline is each volatile mineral oil used as the drive of the vehicle with the internal combustion engine with spark ignition.

Diesel oil (Distillate Fuel Oil) for diesel compression ignition (cars, trucks, marine, etc.), is primarily one of medium distillates of Fuel Oil.

Value-added tax (VAT) is a tax buyers pay at sale (output value added tax). The VAT rate is 20%.

Ekstra lahko kurilno olje (ELKO) je srednji destilat, ki se uporablja v industriji in za široko rabo (naprave za pridobivanje toplote za ogrevanje).

Električna energija je energija, ki jo pridobivamo z izgorevanjem fosilnih goriv, kot so premog, nafta in zemeljski plin. V drugo kategorijo pridobivanja električne energije spadajo jedrske elektrarne in pridobivanje iz obnovljivih virov energije (energija sonca, vetra, valov, vodna energija, biomasa, plimovanje, geotermalna energija).

GCV (gross calorific value) – zgorevalna toplota ali zgornja kalorična vrednost – je vsa pri zgorevanju sproščena toplota.

Maloprodajna cena je končna cena, ki jo plačajo potrošniki za nakup energentov. Vsebuje vse davke in preostale dajatve.

NCV (net calorific value) – kurilnost ali spodnja kalorična vrednost je tisti del zgorevalne toplote, ki jo dobimo, če dimne pline ohlajamo samo do temperature nad rosiščem vodne pare.

Motorni bencin, neosvinčeni je bencin, ki mu niso dodane svinčene primesi zaradi doseganja oktanskega števila. Lahko vsebujejo sledi naravnega (organskega) svinca. Poznamo neosvinčeni motorni bencin 95 oktanski (NMB 95) in neosvinčeni motorni bencin 98 oktanski (NMB 98).

SLOeX indeks električne energije je indeks na organiziranem trgu z električno energijo v Sloveniji in predstavlja povprečno dnevno ceno sklenjenih poslov na organiziranem trgu. Izračuna se kot vrednost povprečne tehtane cene sklenjenih poslov na dnevnem trgu in se objavi na spletni strani organizatorja trga - Borzen.

Standardni kubični meter (Sm^3) je masa plina, ki pri standardnem stanju (pri temperaturi pri 15°C in tlaku 1,01325 bar) zavzema prostornino 1m^3 .

Taksa za obremenjevanje zraka z emisijo ogljikovega dioksida (Taksa CO_2) je taksa, ki se plačuje zaradi emisije CO_2 v zrak kot posledica rabe goriv in sežiganja gorljivih organskih snovi in je v celoti prihodek proračuna RS.

Toplotna energija (daljinsko ogrevanje). Segreta sanitarna voda za naselje ali za več sosednjih stavb ali za večstanovanjsko stavbo se pripravlja na enem samem mestu v naselju ali zunaj tega naselja ali v bližini ali v eni od sosednjih stavb ali v večstanovanjski stavbi na enem mestu.

Trošarina je davek na določeno blago, vključujoč alkohol, tobak, bencin in kurilno olje. Trošarina se plačuje od trošarinskih izdelkov, proizvedenih na območju Republike Slovenije (RS) in trošarinskih izdelkov, ki se uvozijo v RS. Prihodki od trošarin pripadajo proračunu RS.

Zemeljski plin je fosilno gorivo, ki ga sestavljajo plini, ki se nahajajo v podzemnih nahajališčih (tako nafte, kot zemeljskega plina), v tekočem ali plinastem stanju, in vsebujejo v glavnem metan. Poraba plina se meri s plinomeri v Sm^3 .

Objavljanje podatkov

Dvakrat letno: Statistične informacije. Energetika

Sestavili / Prepared by: Metka Pograjc, Mojca Suvorov

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 250 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Energetika 1580-1756 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Light fuel oil (heating oil) is primarily a medium distillate and is used in heating systems for warmth and heat for industrial and commercial uses

Electricity is energy that is obtained by burning fossil fuels such as coal, oil and natural gas. The second category of obtaining electricity covers nuclear power plants and renewable sources (solar energy, wind, waves, hydroenergy, biomass, tide, geothermal energy).

GCV (gross calorific value) measures the total amount of heat produced by fuel combustion.

Retail price is the final selling price which customers pay to purchase an energy product. It includes all taxes as well as all other duties.

NCV (net calorific value) measures the amount of heat that can be used. The other part is used for evaporation of fuel moisture.

Unleaded Motor Gasoline is motor gasoline where lead compounds have not been added to enhance octane rating. It may contain traces of organic lead. We distinguish between unleaded 95-octane motor gasoline (UMG 95) and unleaded 98-octane motor gasoline (UMG 98).

SLOeX electricity exchange index is index on the organised market with electricity in Slovenia. It represents average daily price of trading on the organised market. It is the value of weighted average of daily trading on the market and is published on the web site of the market organiser Borzen.

Cubic meter standard (Sm^3) is the mass of gas that at standard conditions (temperature of 15°C and pressure of 1,01325 bar) occupies 1m^3 of volume.

Tax on CO_2 emissions (CO_2 tax) is tax that is paid because of using fuels and burning combustible organic substances. This tax is fully the revenue of the national budget.

Heat (district heating) is heating of the water where heated water in the settlement or in several neighbouring buildings or in a building with several dwellings is prepared in one place in this settlement or outside of this settlement or in one of the buildings nearby or in one place in this building.

Excise duties are duties on certain goods, including alcohol, tobacco, petrol and fuel oil. Excise duties are paid from products produced in the Republic of Slovenia and from products imported in the Republic of Slovenia. The revenue from excise duties belongs to the national budget.

Natural gas is a fossil fuel comprised of gases, occurring in underground deposits, whether liquefied or gaseous, consisting mainly of methane. It includes both "non-associated" gas originating from fields producing hydrocarbons only in gaseous form, and "associated" gas produced in association with crude oil as well as methane recovered from coal mines (colliery gas). Gas consumption is measured with gas meters in Sm^3 .

Publishing

Twice a year: Rapid Reports. Energy

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 250 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Energy 1580-1756 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.